

eleganza & INNOVAZIONE

Tende a rullo da interno su misura per arredare con stile

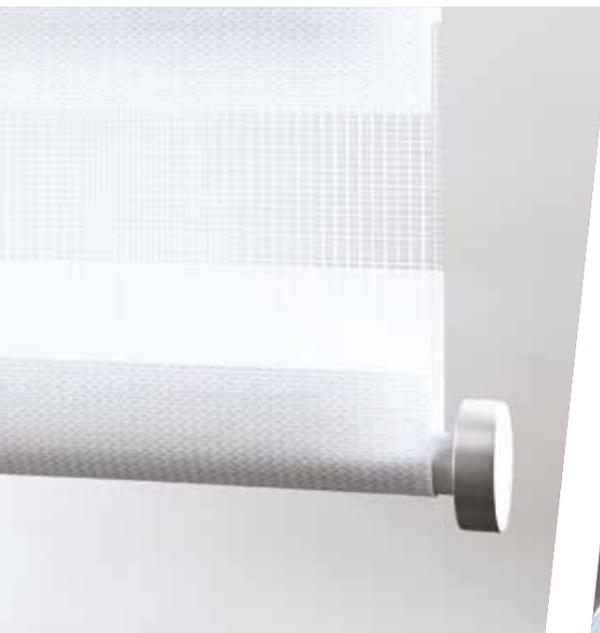


Resstende S.r.l.
info@resstende.com
resstende.com



elegance & INNOVATION
Custom-made interior roller blinds for furnishing with style





PER UN ARREDO MODERNO E DI DESIGN

Le tende a rullo sono sempre più diffuse nell'ambiente domestico. Moderne e innovative, esaltano il design e l'essenzialità degli arredi contemporanei.

Sono l'ideale per chi vuole gestire la luce negli interni con il massimo comfort, anche negli ambienti di piccole dimensioni.

Funzionali e pratiche, non si devono lavare o stirare e danno la possibilità, scegliendo i tessuti adatti, di avere un totale oscuramento negli ambienti dedicati al riposo o al relax.

Dal 1975 Resstende è specializzata nella produzione di tende a rullo, tende avvolgibili, oscuranti e filtranti, per interno ed esterno. Lavora con architetti di fama internazionale con l'obiettivo di realizzare tende innovative, che uniscano materiali tecnici e componenti meccanici, con tessuti di qualità e di design.

FOR MODERN, DESIGNER HOME FURNISHINGS

Roller blinds are increasingly popular in the home.

Modern and innovative, they bring out the design and simplicity of contemporary furnishings.

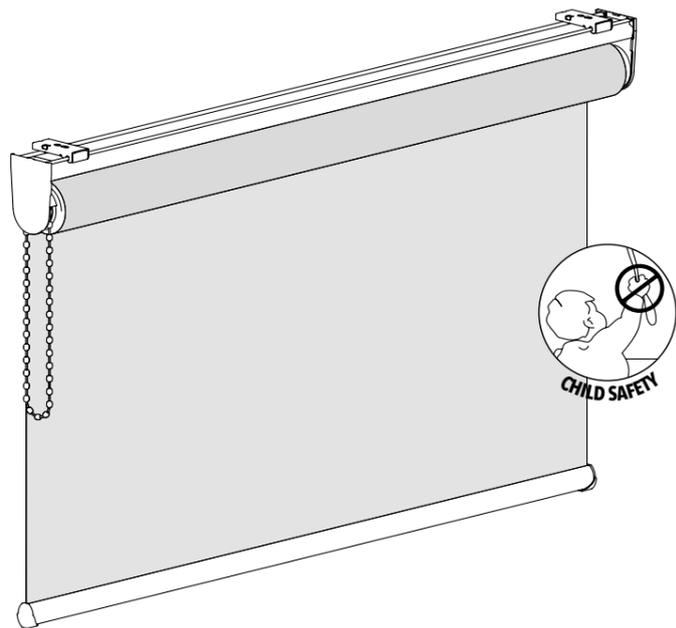
They are ideal for those who wish to manage interior light effects with the utmost comfort, even in small rooms. Functional and practical, they do not require washing or ironing, and, by selecting the right fabrics, can guarantee total darkness in bedrooms and environments suitable for rest and relaxation.

Since 1975, Resstende has specialised in the production of roller, black-out blinds and screen shades for interiors and the outdoors. It works with internationally famous architects with the aim of producing innovative blinds that combine hi-tech materials and mechanical components, with quality, designer fabrics.



ARMONIA	
- comfort	4
- duo	6
- roll it	8
SERIE F	10
QMOTION	12
SERIE SG	14
SERIE B	16
SERIE R	18
SERIE DB	20
WINTERMEETING	22
NANO	24
LAYLIGHT	26
STRIPES	28
ROMAN SHADE	30

ARMONIA - comfort



Comfort, le tende dal movimento dolcissimo e silenzioso, con meccanismo Light Touch.

Blinds with ultra smooth and silent motion, thanks to the Light Touch mechanism.

Collezione tessile *Fabric collection*

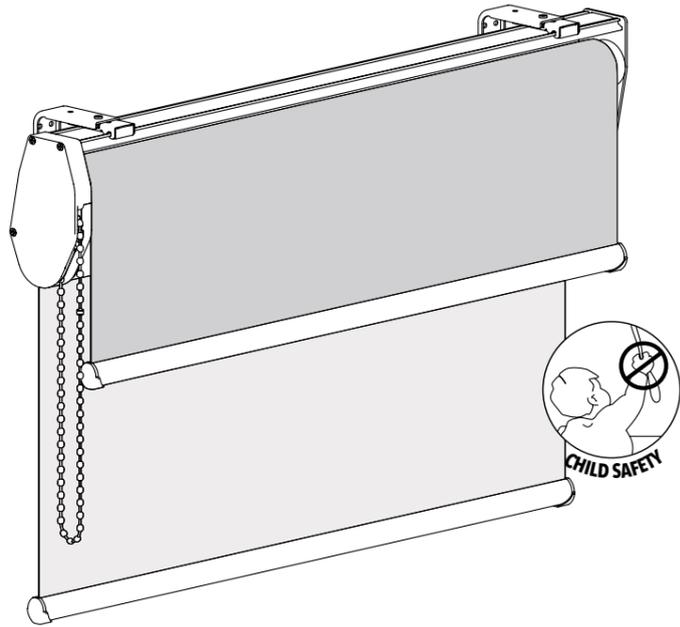


Comfort è la pratica tenda con movimentazione a catena, perfetta per gli ambienti privati e pubblici. Grazie al suo **innovativo meccanismo Light Touch**, nuovo nei materiali e nell'assemblaggio interno, **la tenda si avvolge dolcemente e silenziosamente**. È possibile cambiare il lato della manovra della catena senza dover smontare la tenda.

*Comfort is a practical blind with chain control, ideal for public and private settings. Thanks to its **innovative Light Touch mechanism**, the blind opens smoothly and silently. The side of the chain control can be switched without removing the blind.*



ARMONIA - duo



Due tende - un solo comando.
Meccanismo silenzioso e Light Touch.

*Two blinds - one control.
Silent mechanism and Light Touch.*

Collezione tessile *Fabric collection*

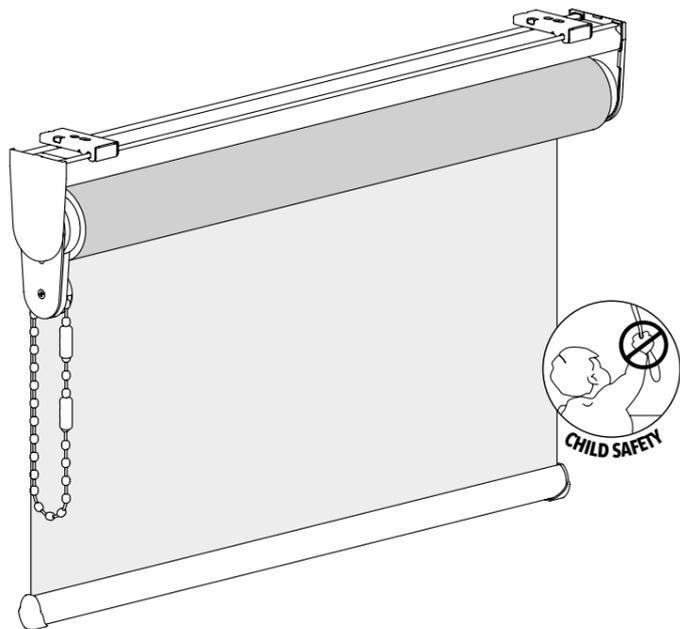


Duo è l'innovativo sistema con **due tende ed un solo comando a catena**. Silenziosa e innovativa, permette di sovrapporre due tessuti di trame diverse, giocando con le trasparenze per regolare in modo ottimale luci ed ombre. La vasta scelta tessile permette l'inserimento in ogni tipologia di ambiente, dal privato al pubblico.

*Duo is the innovative system with **two blinds and one chain control**. Quiet and innovative, it allows you to overlap two fabrics of different textures, playing with transparencies to optimally adjust light and shadow. The wide choice of textiles allows the inclusion in every type of environment, from private to public.*



ARMONIA - roll it



Roll it, per grandi o piccole dimensioni, fuori standard. Meccanismo Light Touch.

Roll it, for large or small size, out of standard. Light Touch mechanism.

Collezione tessile *Fabric collection*



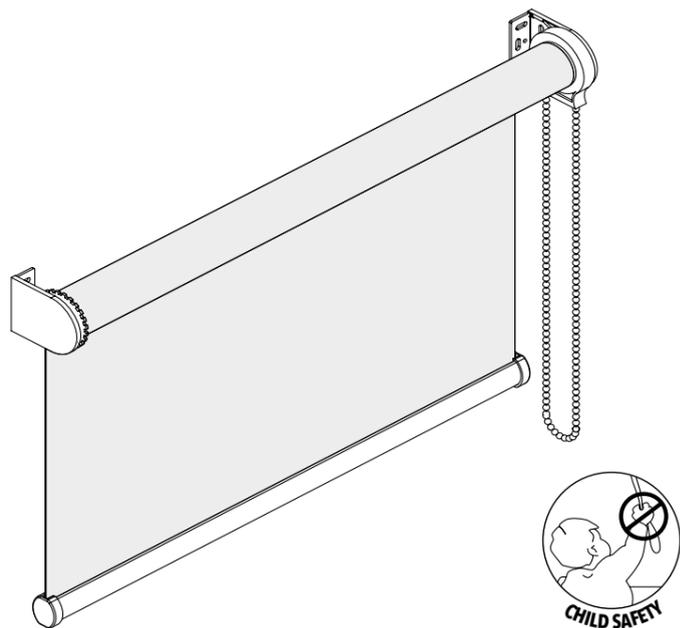
Tre versioni progettate per dare una soluzione ottimale all'esigenza di **tende di piccole e grandi dimensioni**. Pensate per ambienti interni, privati e pubblici, che richiedono la copertura di superfici più vaste o ridotte rispetto agli standard. In Roll it sono i dettagli a fare la differenza, grazie all'esclusivo sistema di movimento bilanciato e silenzioso.

*Three versions designed to give an optimal solution to the need for **small and large tents**. Designed for indoor, private and public environments, which require the coverage of larger or smaller surfaces than standard. In Roll it the details make the difference, thanks to the exclusive balanced and silent movement system.*



ARMONIA - roll it

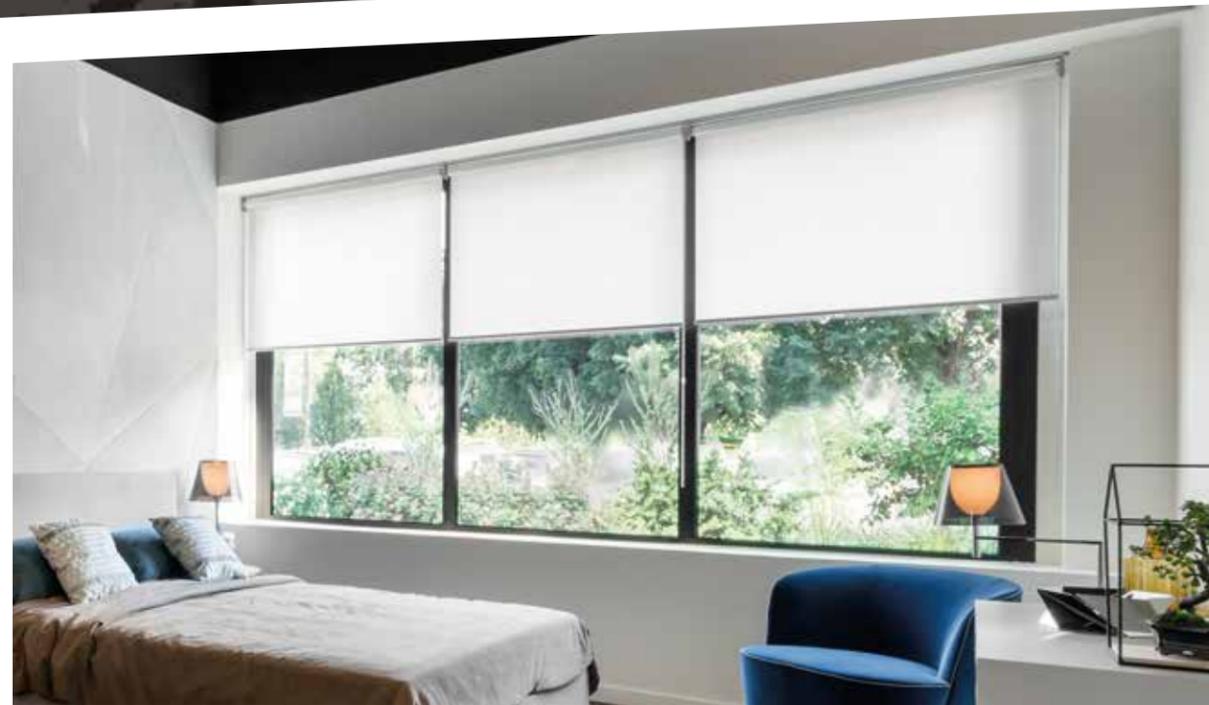
SERIE F - senza cassonetto *freehanging*



La soluzione più diffusa per arredare con stile qualsiasi ambiente.

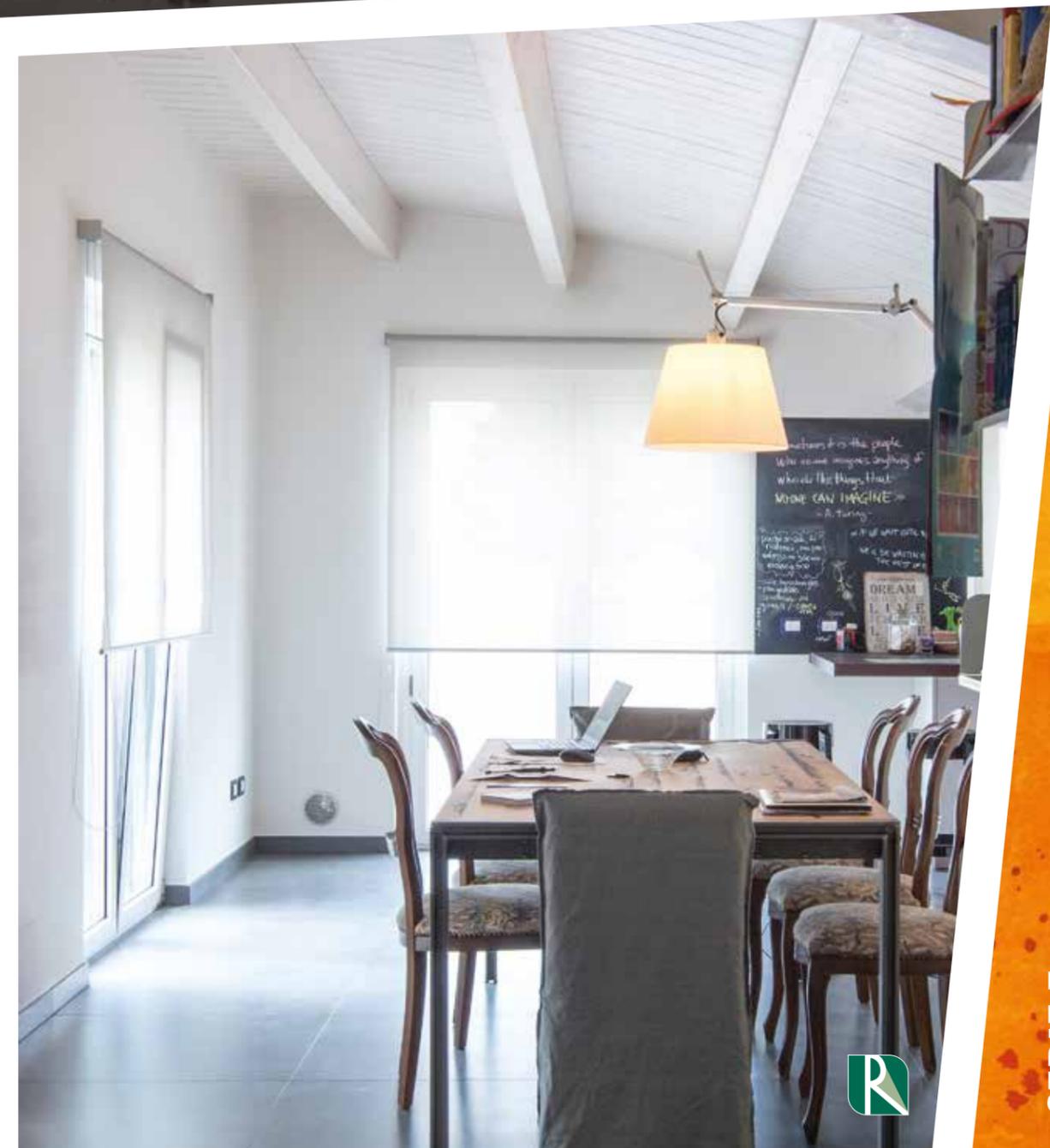
The most diffused solution to furnish with style any environment.

Collezione tessile *Fabric collection*



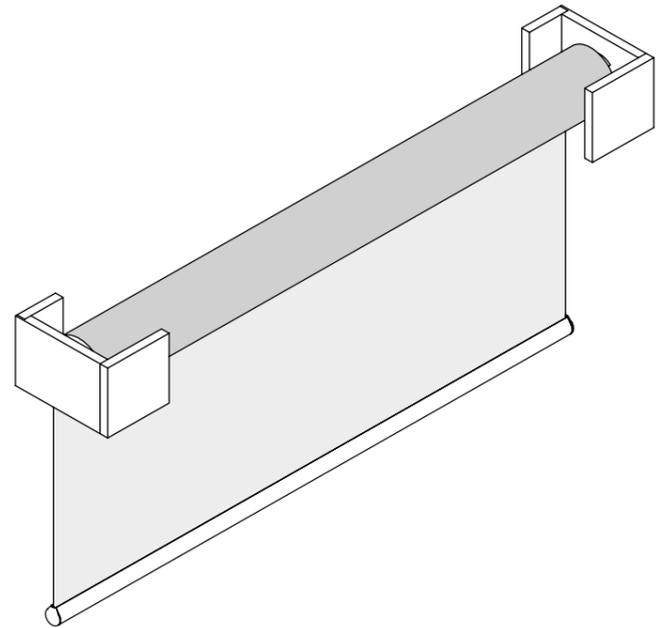
SERIE F, sistemi semplici senza cassonetto, con un'ampia scelta di staffe di fissaggio e l'opzione di un profilo portarullo per facilitare l'installazione. Sono disponibili versioni manuali (catena, molla, argano) e motorizzate.

F SERIES, standard rollers, without headbox, with a choice of fixing brackets and an optional premounting frame to facilitate installation. Manual (chain, spring or crank operation) and motorised versions are available.



SERIE F - senza cassonetto *freehanging*

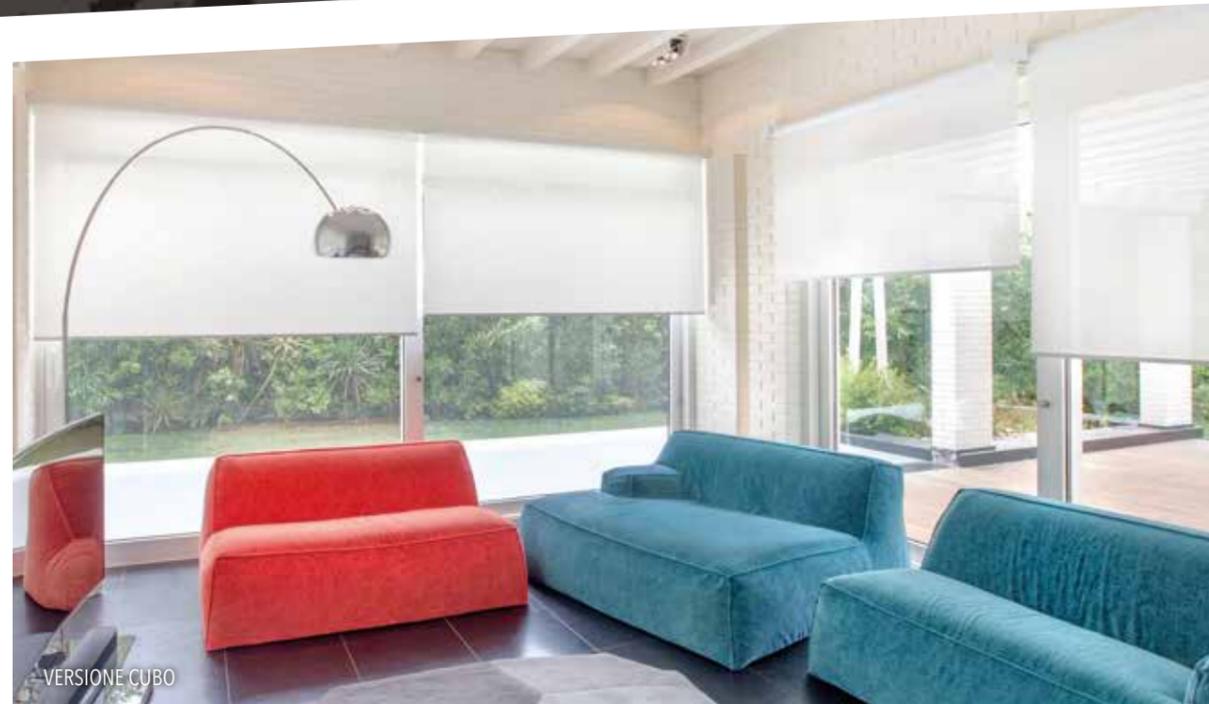
Q MOTION



Tende a rullo automatiche "plug&play" con installazione senza opere murarie.

Automatic "plug&play" roller blinds. Installation without masonry works.

Collezione tessile *Fabric collection*



VERSIONE CUBO

Facile e veloce da installare, senza cavi, automazione wireless, la tenda motorizzata QMotion® funziona con comuni batterie standard facilmente sostituibili nel rullo, senza bisogno di smontare la tenda. I 3 modelli della serie (Cubo, Lineo Q e Standard) hanno un design minimalista, moderno e funzionale. QMotion® si manovra, a scelta, manualmente, con **telecomando** o in **remoto con smartphone e tablet**.

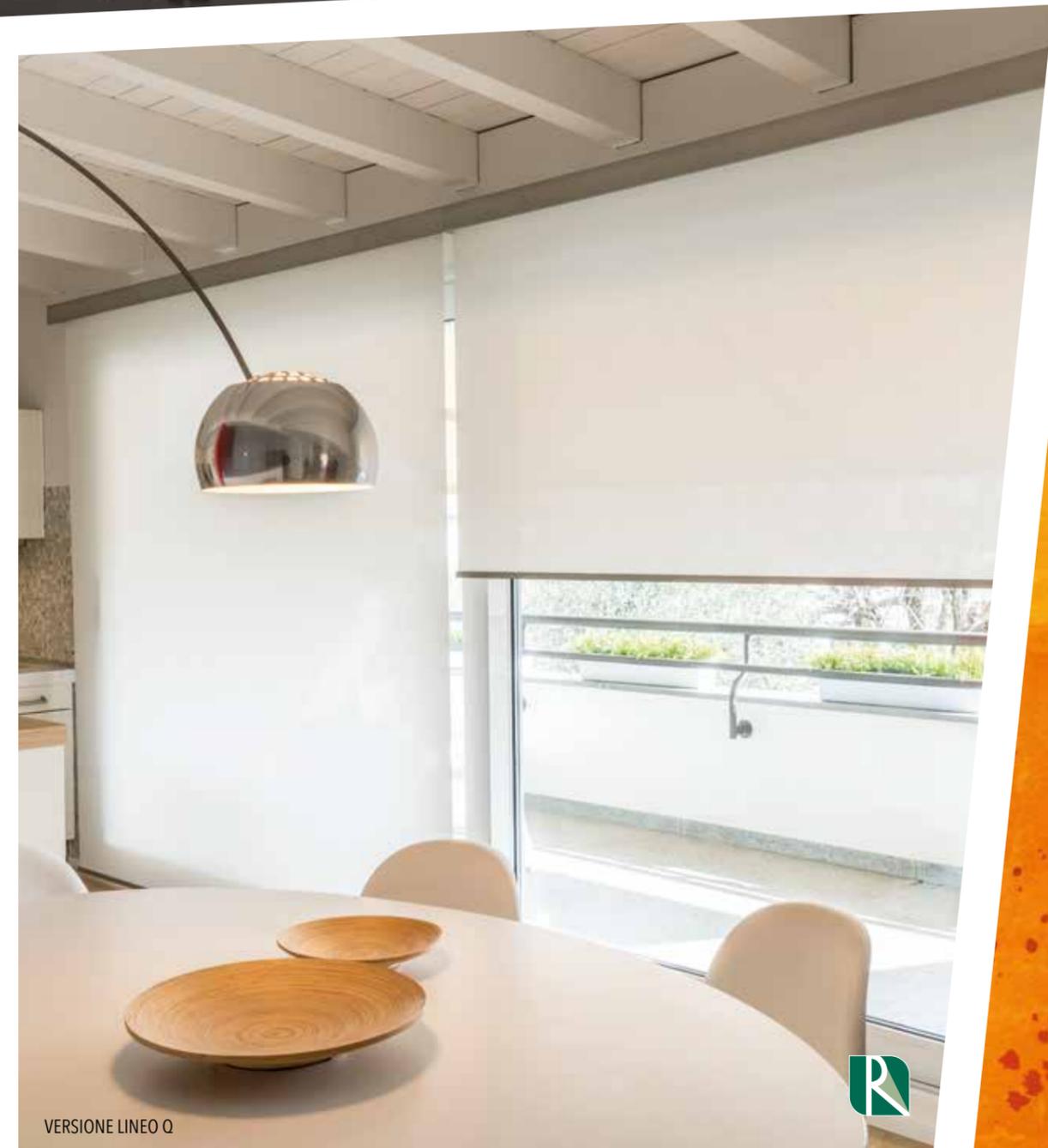
Easy and fast to install, without cables, wireless automation, the motorized blind QMotion® works with common standard batteries easily replaceable in the roller, without the need to disassemble the blind. The 3 models in the series (Cubo, Lineo Q and Standard) have a minimalist, modern and functional design. Qmotion® can be operated, by choice, manually, with **remote control** or **remotely with smartphones and tablets**.



VERSIONE LINEO Q



VERSIONE CUBO

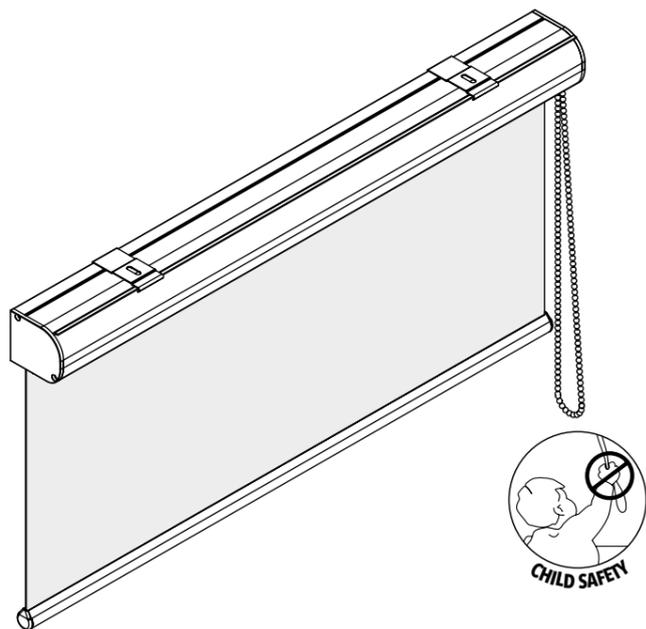


VERSIONE LINEO Q



Q MOTION

SERIE SG - con cassonetto *boxed systems*



La tenda diventa un oggetto d'arredamento per integrarsi in ogni ambiente.

The blind becomes an object of furniture to integrate into any environment.

Collezione tessile *Fabric collection*



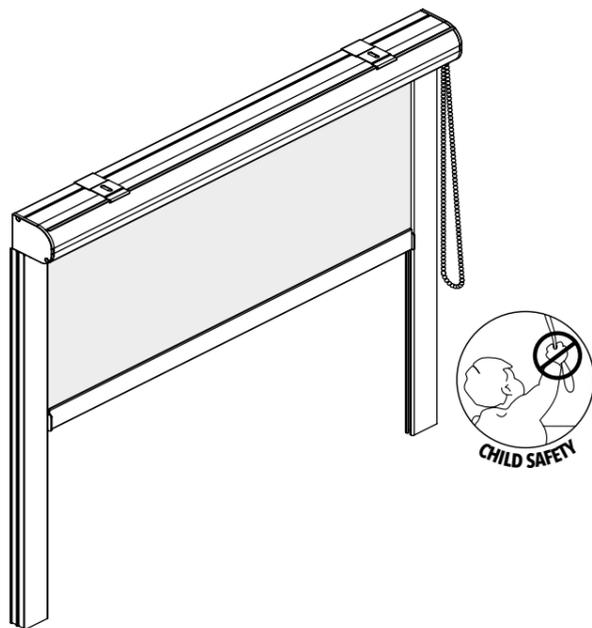
Sistemi con cassonetto, il quale protegge sia la manovra che il tessuto e **migliora l'effetto estetico**, trasformando la tenda in un oggetto d'arredamento. Proponiamo una collezione di **cassonetti di diverse forme e colori** in modo da poter soddisfare tutte le esigenze architettoniche.

Boxed systems with a range of cover boxes to suit any architectural requirement; the box also protects the fabric from dust and other atmospheric agents.



SERIE SG - con cassonetto *boxed systems*

SERIE B - borchiate stud guided systems



Tende a rullo guidate, perfette per la funzione oscurante.

Guided roller blinds, perfect for blackout function.

Collezione tessile *Fabric collection*



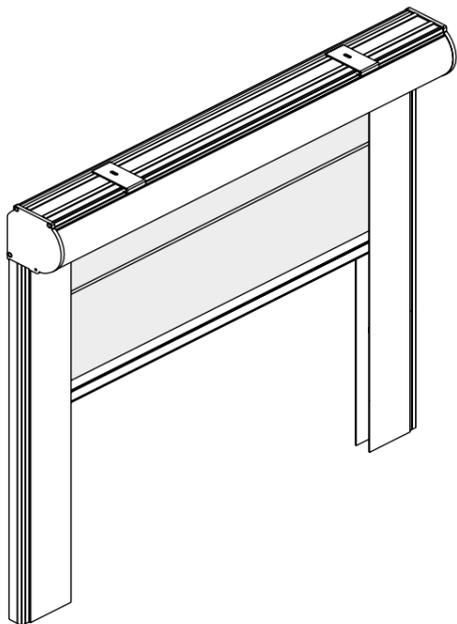
La caratteristica che li differenzia da altri modelli è la **duplice funzione** di questi modelli: trattenere il tessuto grazie a dei bottoni/borchie che scorrono all'interno delle guide e contemporaneamente chiudere gli spazi laterali per evitare le lame di luce nel caso in cui la tenda abbia funzione oscurante. Solo per tende di piccole-medie dimensioni (fino a 250 cm di larghezza).

*The characteristic that diversify them from other models is the **double function** of these models: Hold the fabric thanks to buttons/studs that run inside the guides and at the same time to close the side spaces to avoid the blades of light in case the curtain has a blackout function. Only for small-medium sized blinds (up to 250 cm wide).*



SERIE B - borchiate stud guided systems

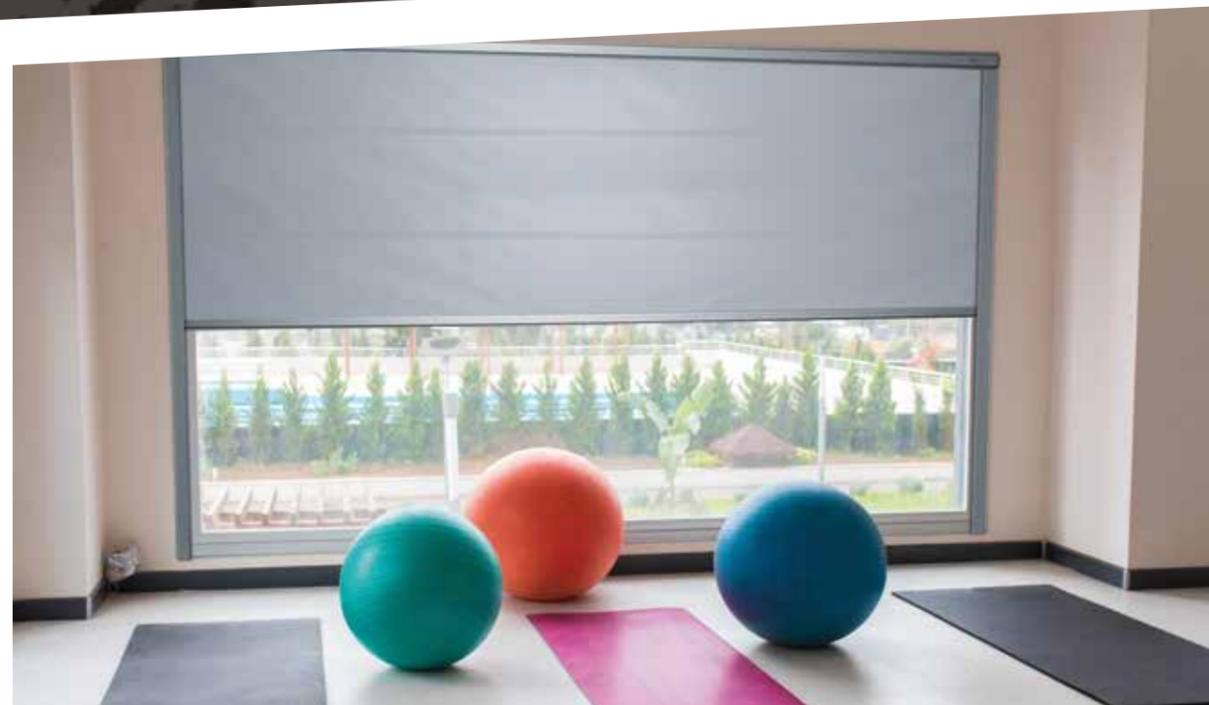
SERIE R - steccate reinforced systems



Rinforzate con stecche di acciaio permettono una perfetta tenuta anche su grandi dimensioni.

Reinforced with steel rods allow a perfect seal even on large dimensions.

Collezione tessile *Fabric collection*



Tende dotate di telo rinforzato con stecche orizzontali di acciaio. Il sistema garantisce una buona, nonché più lunga, tenuta del telo all'interno delle guide e una chiusura degli spazi laterali onde evitare lame di luce qualora la tenda abbia funzione oscurante. Le tende guidate della SERIE R sono idonee per finestre di medie-grandi dimensioni.

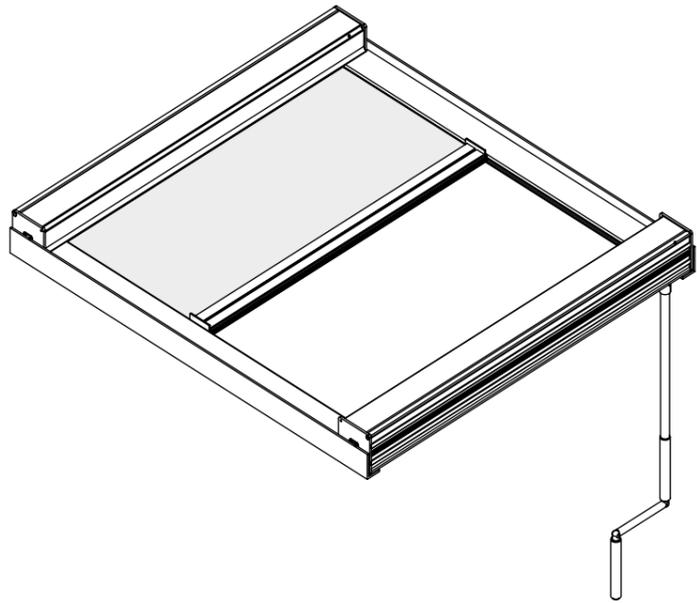
The fabric is reinforced with horizontal steel rods that guarantee an efficient and long lasting restraint of the fabric inside the side channels and close the lateral gaps (hence reducing light infiltration: important for blackout system).

The R SERIES guided blinds are suitable for medium to large windows.



SERIE R - steccate reinforced systems

SERIE DB - doppio cassonetto *double box*



Pensata per adattarsi a qualsiasi inclinazione e vestire perfettamente il lucernario.

Designed to fit any degree inclination and perfectly dress the skylight.

Collezione tessile *Fabric collection*

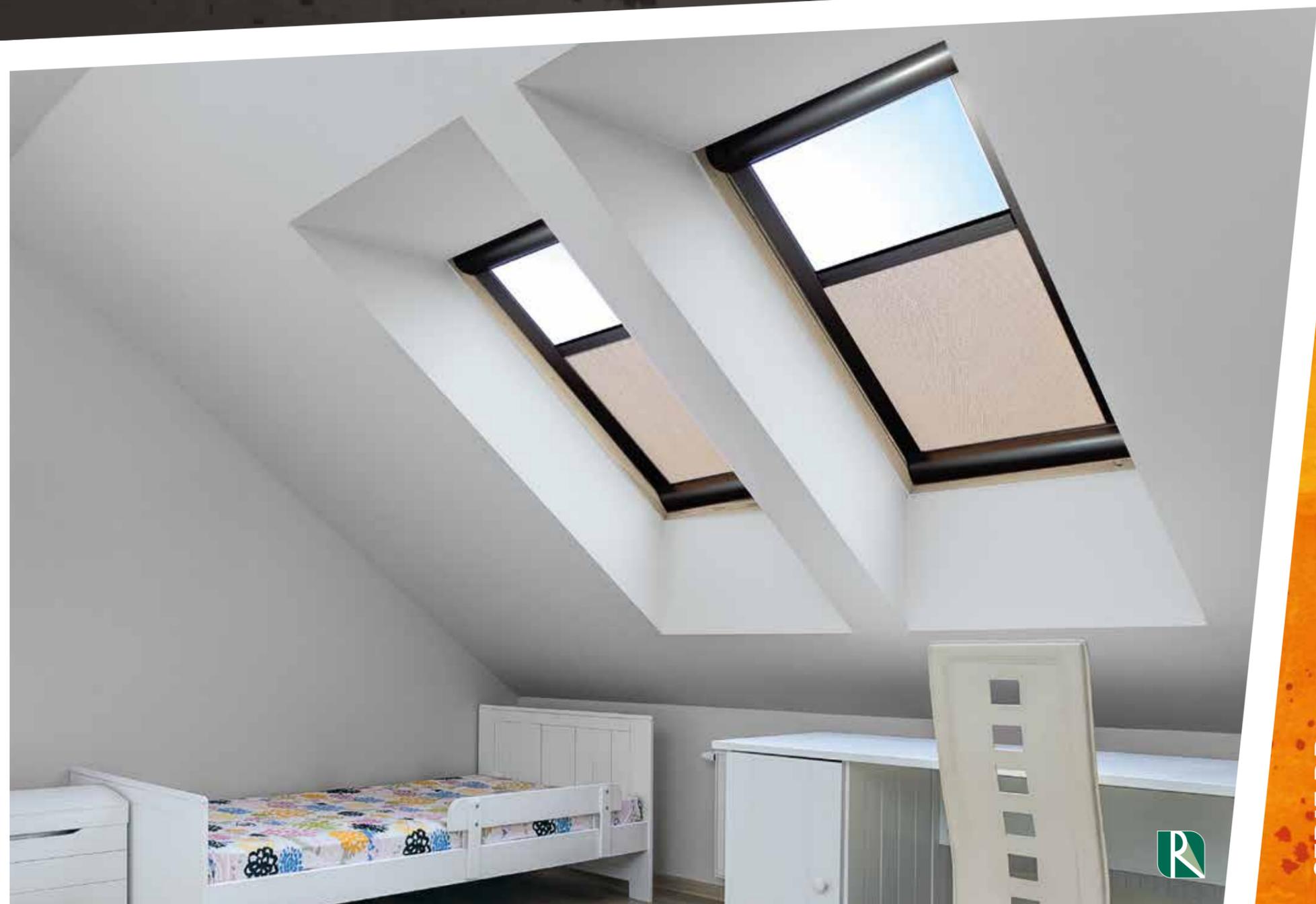


La SERIE DB offre vari modelli di tende a rullo orizzontali, guidate con doppio cassonetto **efficaci per lucernari, finestre inclinate di piccole - medie dimensioni.**

Sistema idoneo anche per applicazioni verticali ove, ad esempio, è richiesto il funzionamento dal basso verso l'alto.

DB SERIES offers a variety of horizontal guided blinds suitable for small to medium sized slanted windows or skylights.

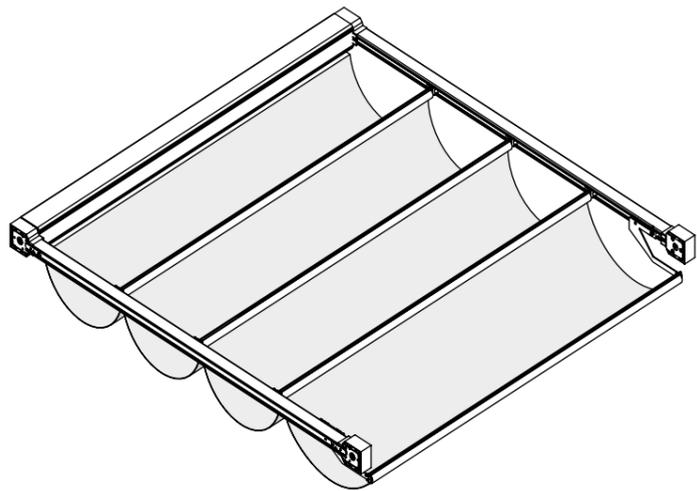
It may also be used on vertical windows where the blind is required to open from the ground upwards.



SERIE DB - doppio cassonetto *double box*



WINTERMEETING



Versatilità e funzionalità per applicazioni su qualunque inclinazione.

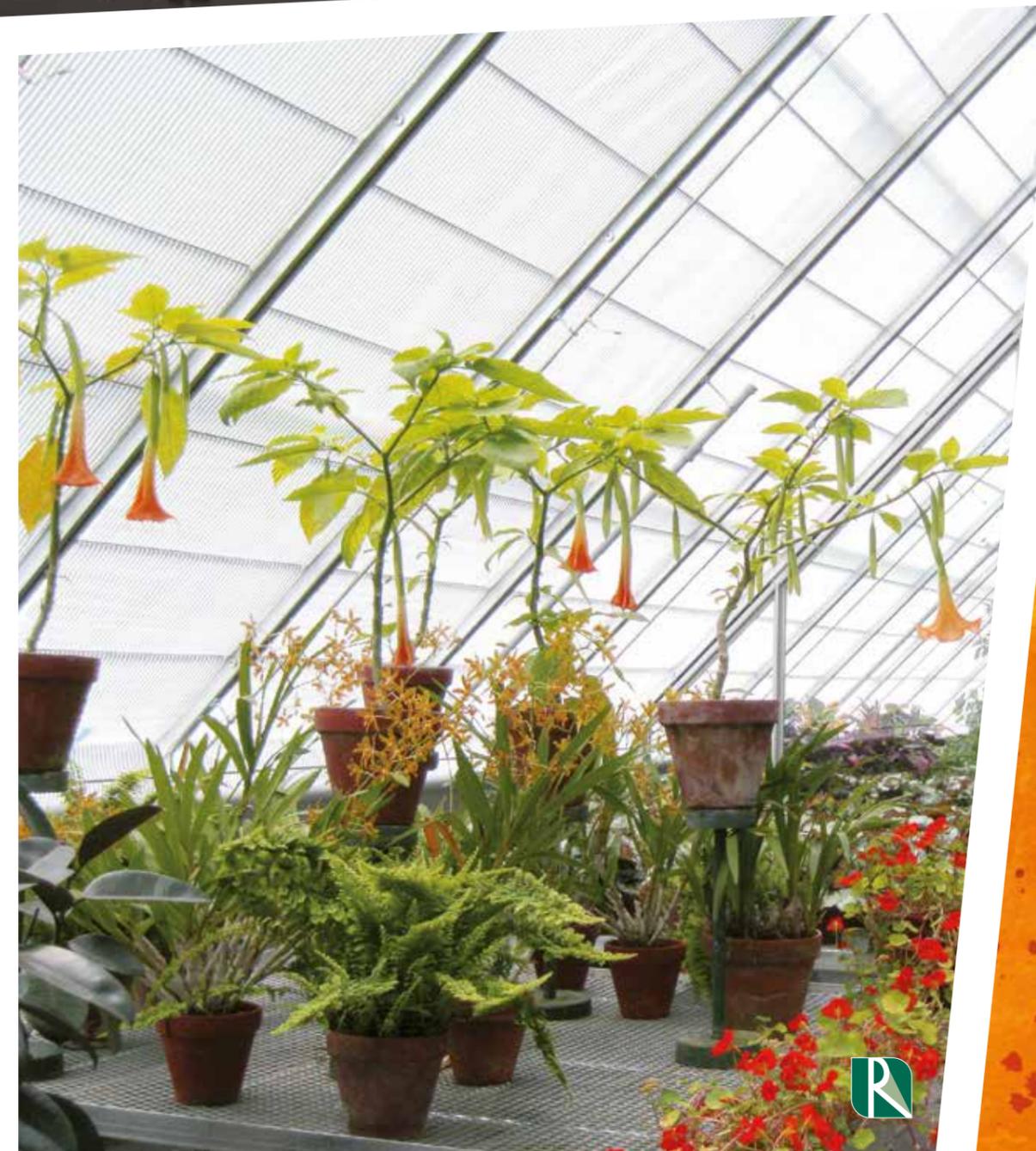
Versatility and functionality for applications on any angle.

Collezione tessile *Fabric collection*



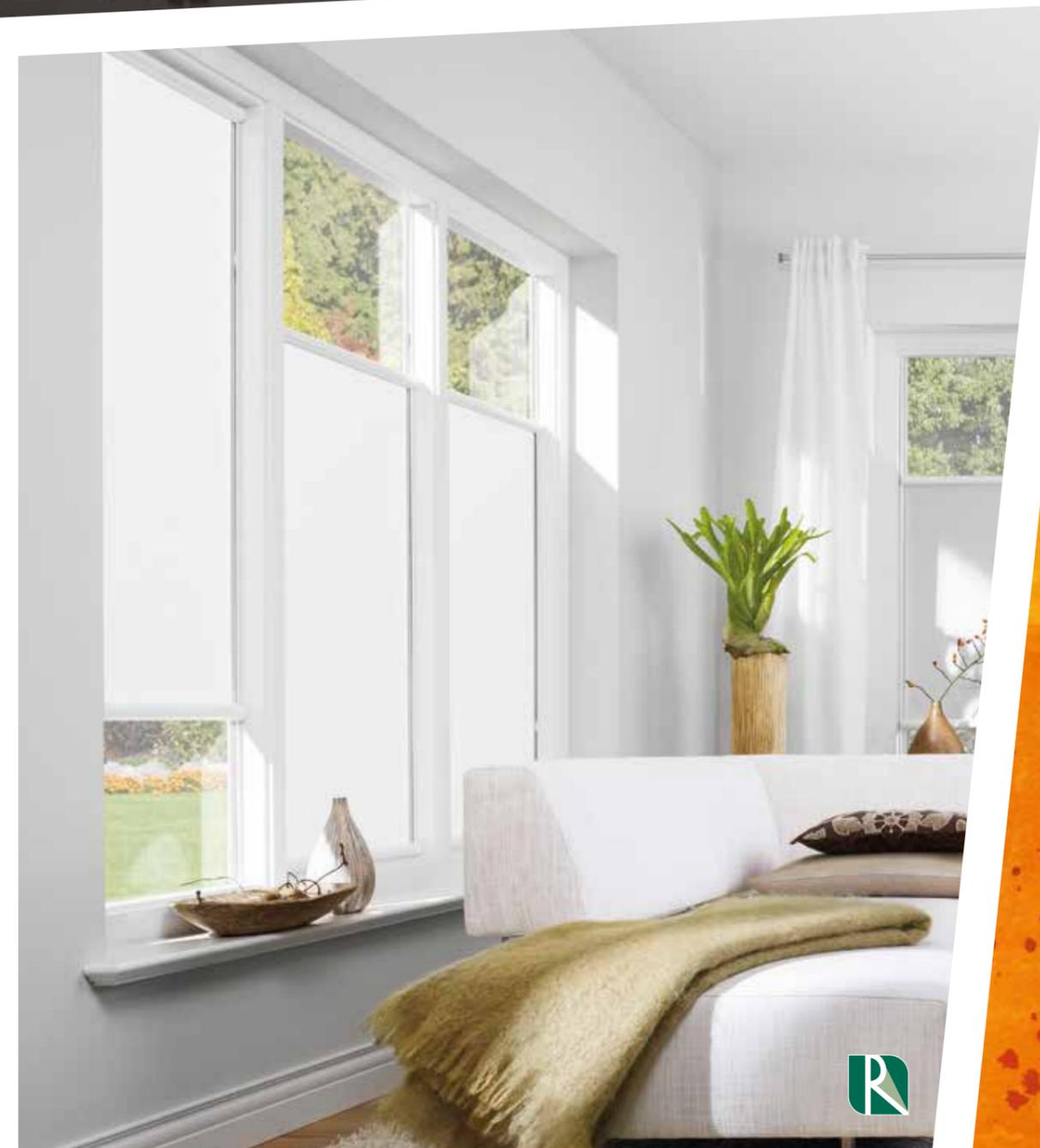
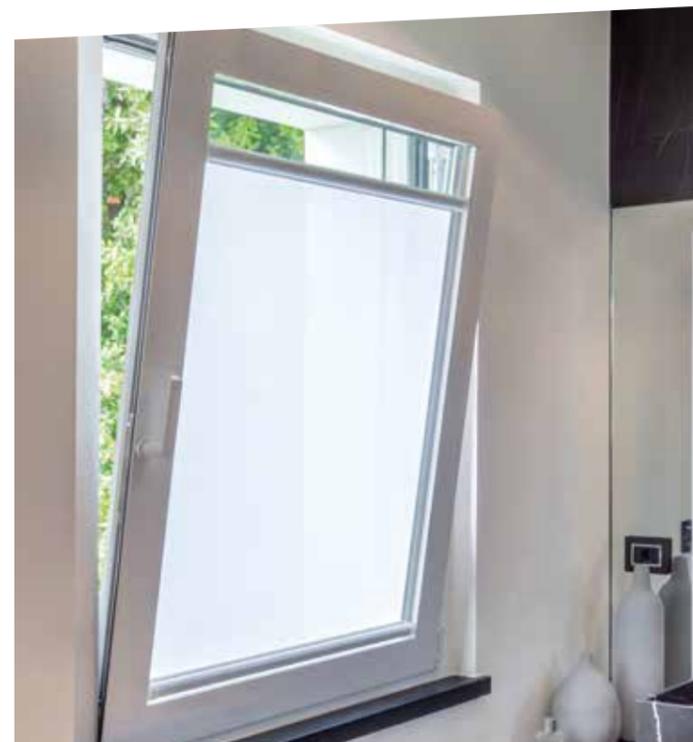
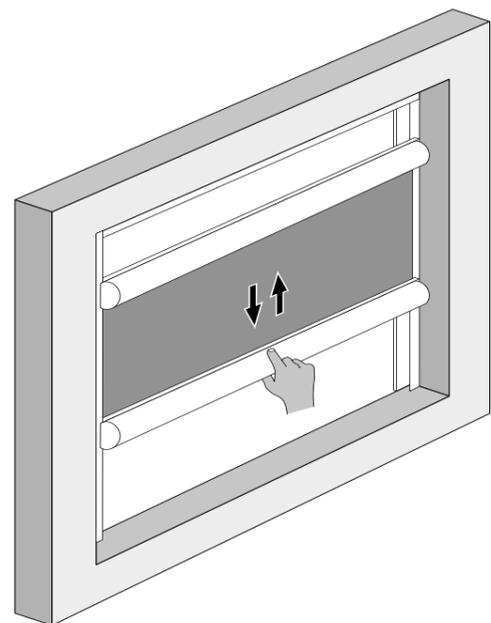
Tenda molto versatile, ideale per applicazioni su finestre verticali, inclinate, orizzontali o curve. Il sistema risulta estremamente affidabile e silenzioso; i profili di ridotte dimensioni sono facilmente montati sui serramenti. La tenda è disponibile con comando manuale (ad argano) o motorizzata; possibilità di apertura laterale o centrale.

Versatile indoor blind ideal for vertical, slanted, horizontal or curved windows. The system is extremely reliable and quiet, the slender frame may be easily mounted onto any type of window frame. Manual (crank) or motorised versions are available with either lateral or central opening.



WINTERMEETING

NANO



La tenda intelligente applicabile direttamente sul vetro senza forare il serramento!

The smart blind can be directly applied to the glass without drilling the window frame!

Collezione tessile *Fabric collection*



Facile da installare, pratica e leggera, adattabile a finestre di piccole dimensioni. Originale in tutte le sue caratteristiche e facile da utilizzare. Applicabile anche alle finestre tipo vasistas, è disponibile in **versione singola o doppia** per una maggiore versatilità del prodotto.

NANO, una nuova dimensione di schermature.

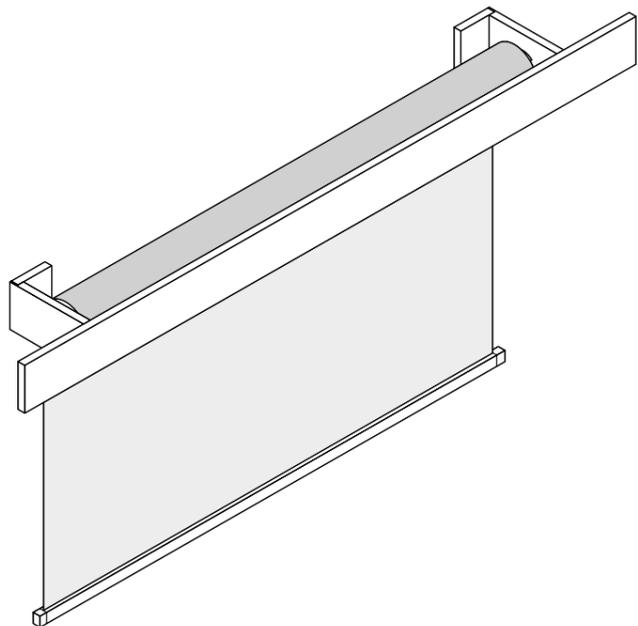
Easy to install, practical and lightweight, suitable to small windows. Original in every way, easy to install and above all easy to use. Also applicable to vasistas windows, it is available in **single or double version** for greater versatility of the product.

NANO, a new dimension to shading.



NANO

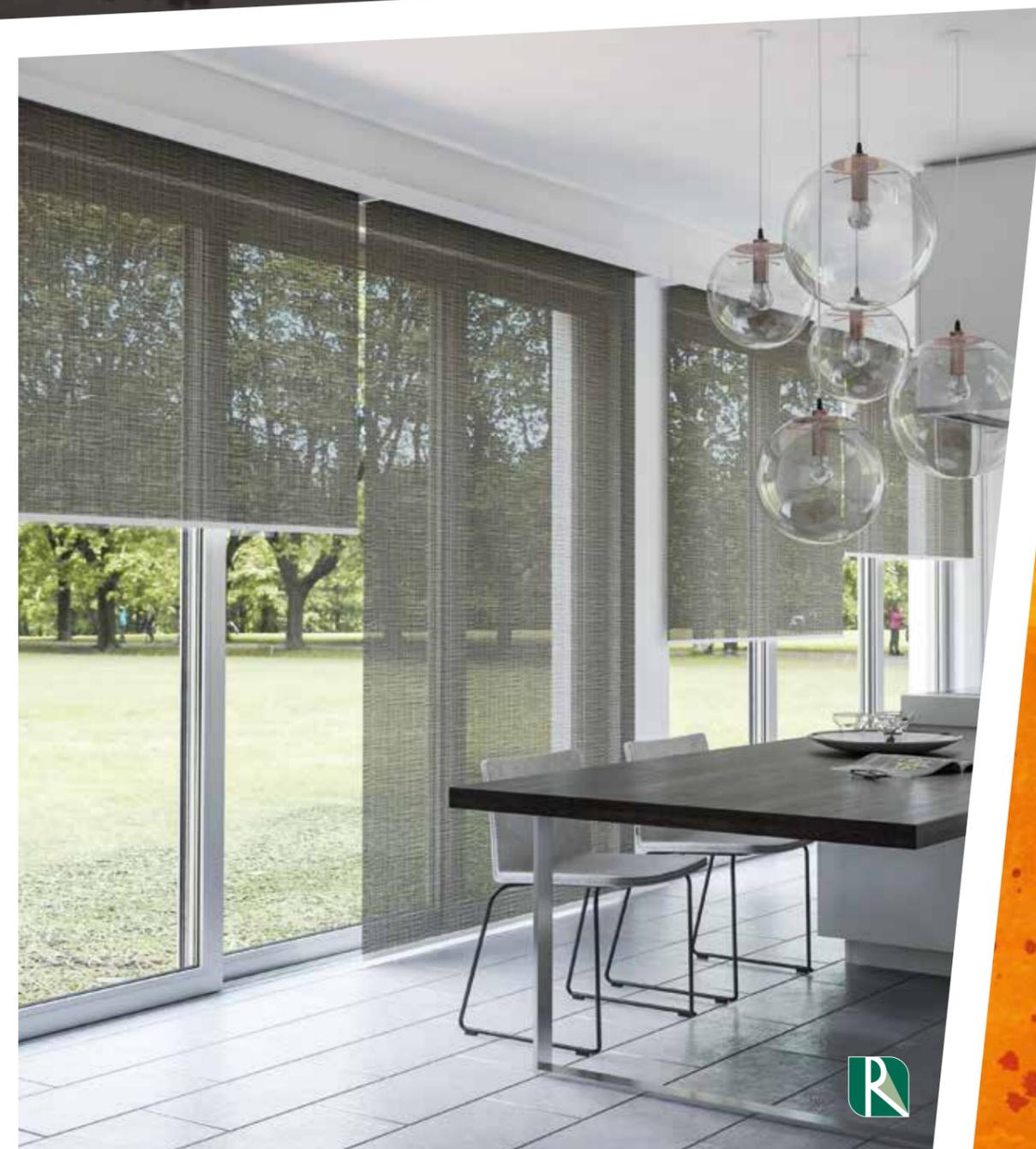
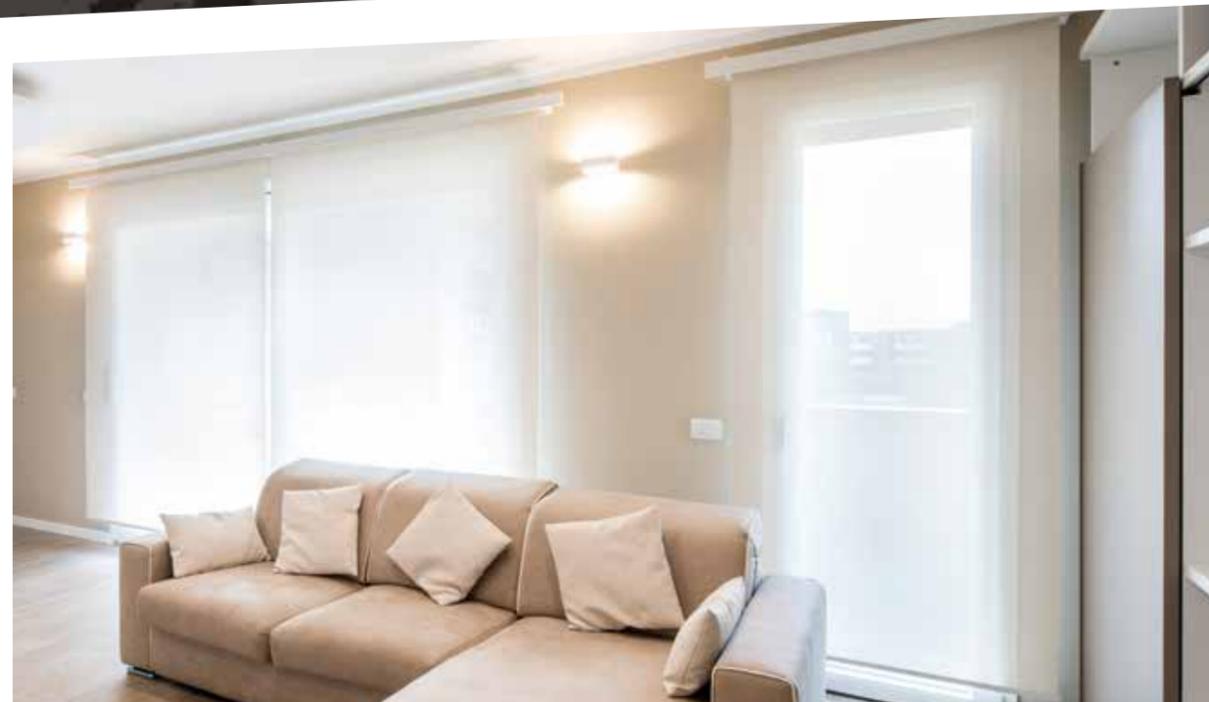
LAYLIGHT



Il top di gamma, eleganti ed essenziali.
Le tende dal design contemporaneo, perfette per
l'integrazione con la domotica.

*The top of the range, elegant and essential.
Blinds with a contemporary design, perfect for
integration with home automation.*

Collezione tessile *Fabric collection*



Eleganti, essenziali e di gusto contemporaneo: sono le tende
per interni Laylight. La funzionalità della schermatura tecnica
e il tessuto come elemento di arredo, si incontrano e danno
vita alle collezioni **Lineo** e **Sintesi**.

I modelli si adattano ad ogni esigenza di montaggio, i
materiali scelti per le finiture, come il legno e l'alluminio,
valorizzano gli spazi in cui sono inseriti.

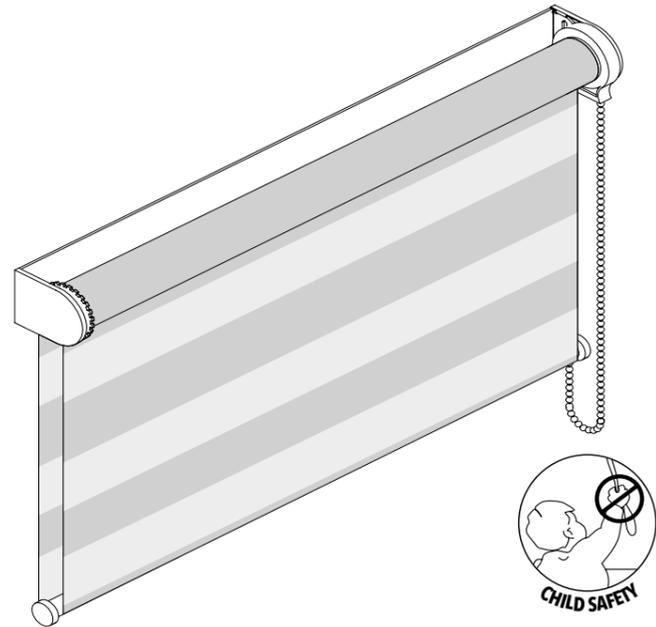
*Elegant, essential and contemporary: these are Laylight
interior blinds. The functionality of the technical shading and
the fabric as a piece of furniture come together and give life
to the **Lineo** and **Sintesi** collections.*

*The models adapt to every need of assembly, the materials
chosen for the finishes, such as wood and aluminum,
enhance the spaces in which they are inserted.*



LAYLIGHT

STRIPES



La tenda a rullo si veste di eleganza tessile per un controllo totale della luce in infinite soluzioni.

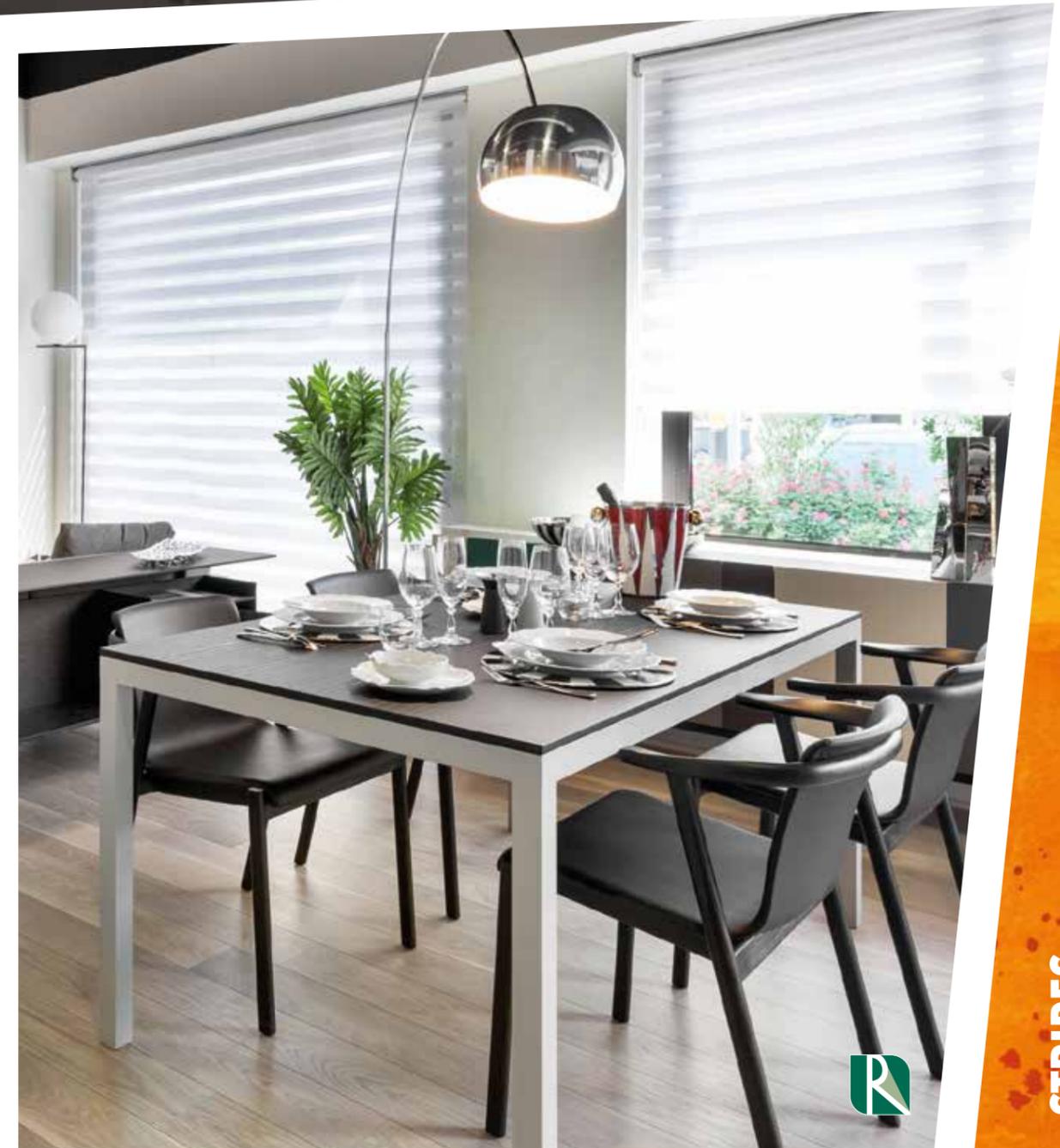
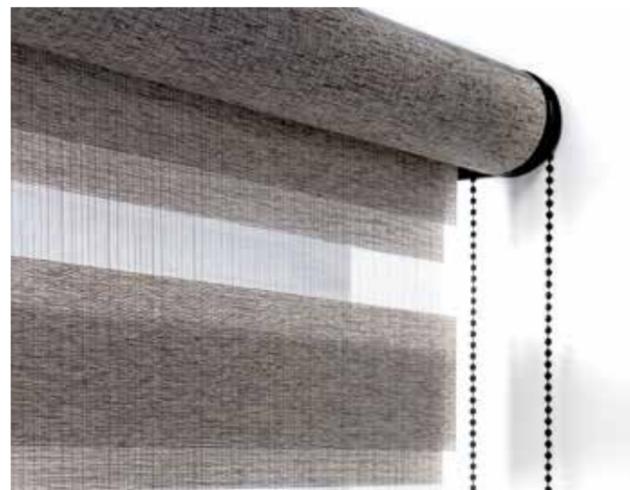
The roller blind is dressed in with textile elegance, for a total control of the light in endless solutions.

Collezione tessile *Fabric collection*



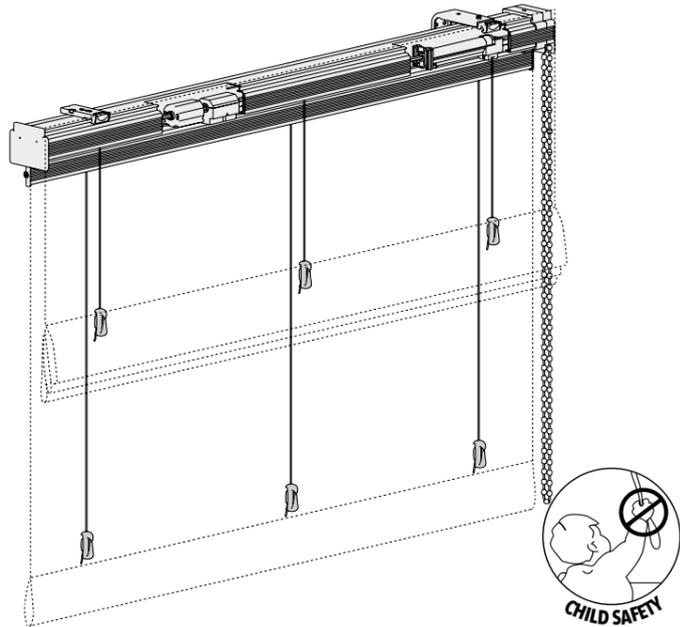
Per creare ambienti eleganti e raffinati. Con le differenti fasce di tessuto è **possibile controllare il livello di luminosità desiderata**, con giochi di trasparenze che vengono messi in evidenza avvolgendo e svolgendo la tenda. Personalizzabile con staffe, mantovane o cassonetto.

*To create elegant and refined environments. With the different fabric bands, **you can control the level of brightness** you want, with plays of transparency that are highlighted by wrapping and unfolding the blind. Custom option with brackets, pelmet or headbox.*



STRIPES

ROMAN SHADE



Una sola catena per manovrare due teli: comfort costante, movimento rallentato, silenzioso e bilanciato.

A single chain to control two fabrics: constant comfort, slowed down movement, silent and balanced.



In esclusiva per l'Italia un nuovo meccanismo per schermature di qualità.

"One chain, double touch": una catena, due movimenti, per un controllo razionale ed elegante della luce. Tecnologia e stile per un sistema efficiente ed unico.

Exclusively for Italy a novel quality shading system.

"One chain, double touch": A single chain, two movements, for a simple adjustment of the rooms lighting and an elegant accessory to any decor.



ROMAN SHADE



MASSIMA SICUREZZA GRAZIE AI SISTEMI RESSTENDE

Tutte le tende Resstende sono realizzate nel rispetto della Direttiva 2001/95/CE, della Decisione 2011/477/CE e della norma UNI EN13120:2014 relative alle prescrizioni in tema di sicurezza che devono essere rispettate al fine di gestire alcuni rischi per i bambini posti da tende interne, tendaggi operanti mediante corda e dispositivi di sicurezza.

I sistemi Resstende prevedono ben tre diversi livelli e meccanismi di sicurezza.

- 1 Fermo di sicurezza CHILD SAFETY.** Con questo dispositivo si evita che le corde, oppure la catena, siano libere. Viene fissato sulla parete o sul serramento e, tenendo tese le corde o la catena, evita la formazione di cappi, causa del rischio di strangolamento. Questo meccanismo è sempre disponibile con le tende gestite sia con comando a catena sia a corda e deve essere applicato a cura di chi installa la tenda.
- 2 Sgancio di sicurezza della catena CHILD SAFETY.** È il dispositivo espressamente progettato per prevenire i rischi di strangolamento che già da tempo equipaggia tutti i nostri sistemi a catena. Non appena viene esercitata una forza di trazione superiore ai 6 Kg il meccanismo di sicurezza apre il blocco di giunzione e dunque la catena. La catena può poi essere nuovamente e facilmente collegata con una semplice pressione. Vi invitiamo a collegarvi al nostro video tutorial per vedere nei dettagli questa semplice operazione. Questo meccanismo è disponibile per le tende gestite con comando a catena.
- 3 L'installazione alla giusta altezza della catena o della corda di manovra rispetto al suolo.** La catena oppure le corde di comando devono essere installate ad una altezza determinata dalla legge ed appositamente studiata per evitare che rappresenti un pericolo. Fissate al muro o all'infisso e tese, evitano i rischi di aggrovigliamento o di strangolamento. Il fissaggio deve essere effettuato a cura di chi installa la tenda.

Principali prescrizioni della EN13120

con tendicorda/catenella: min 1.50 m dal pavimento • **con sgancio di sicurezza:** min 0.60 m dal pavimento • **con corde libere:** min 1.50 m dal pavimento

MAXIMUM SAFETY OF RESSTENDE SYSTEMS

All Resstende blinds are made in compliance with the 2001/95/EC Directive, Decision 2011/477/EU and UNI EN13120:2014 standard related on the safety requirements to ensure children from some risks of internal blinds and its safety devices.

Resstende systems provide three different levels of safety devices.

- 1 CHILD SAFETY device.** *This device ensures that cords or chains do not hang freely. The device is fixed to the wall or window frame. Keeping the cord or chain tensioned, it prevents the chain loops, main cause of strangulation.*
- 2 CHILD SAFETY chain release device.** *This device has been designed to strangulation risks, already used in our chain systems. If a weight of over 6 kg is applied on the chain, the safety device will open the joint and releases the chain. The chain can be easily connected back on. We invite you to view our online tutorial video tutorial to check this simple operation. This mechanism is available for chain control blinds.*
- 3 Installation of the chain at the right height from the floor.** *The chain must be installed at a certain height as set by the law and European standards, specifically studied to prevent risks. The tensioned chain fixed to the wall or window frame prevents the risk of strangulation. Child safety device installation must be done by whoever installs the blind.*

Main provisions of EN13120

with control cord/chain: min 1.50 m from the floor • **with safety release:** min 0.60 m from the floor • **with free hanging cords:** min 1.50 m from the floor

@ 2020 Resstende S.r.l.

I dati presenti in questo documento sono da considerarsi a scopo informativo e non possono essere considerati come vincolanti. Ogni violazione dei diritti d'autore o del marchio sarà da noi perseguita ai sensi di legge. Resstende si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso i dati del presente stampato. Le foto sono puramente indicative e non costituiscono alcun vincolo contrattuale. Ogni riproduzione, anche se parziale, è vietata senza espressa autorizzazione di Resstende.

The data in this document are just for information and not to be considered as binding. Any copyright or trademark violation will be subject to prosecution in accordance with the law. Resstende reserves the right to alter the data in this publication at any time and without prior notice. Photos are purely indicative and are in no way legally binding. Any reproduction, even partial, is forbidden without express authorization from Resstende.

Progetto grafico di

cieli
GRAPHIC DESIGN
cielidesign.com